

Comunicazione di Cambio Prodotti

Sarego, 25 Ottobre 2021

Si comunica con la presente che Eltra introdurrà dei cambiamenti nei seguenti prodotti:
EMI30M

Tipo di cambio

Cambio sensore e montaggio

Motivo del cambiamento

Continuità di fornitura ed incremento delle prestazioni

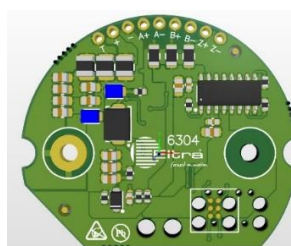
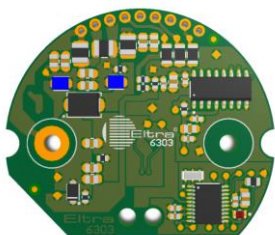
Descrizione del cambiamento

Nuovo sensore magnetico

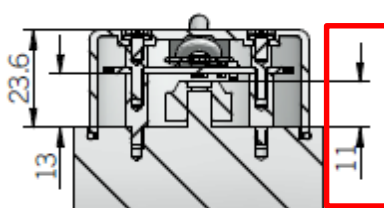
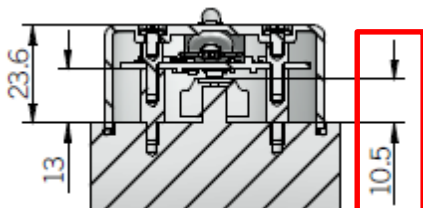
Effetti del cambiamento sul montaggio, funzionalità, qualità o affidabilità

Scheda versione precedente

Scheda nuova versione



Installazione magnete, evidenziata in rosso la differenza



Nessun impatto su funzionalità, qualità o affidabilità.

Per dettagli si prega di fare riferimento alla scheda tecnica del prodotto.

Data di cambio

Per consegne effettuate da Dicembre 2021 previa fine scorta versione precedente

In caso di domande o di dubbi riferiti alle Comunicazioni di Obsolescenza Prodotti, si invita a consultare la pagina '**Obsolescenza Articoli | PCN**' all'interno della sezione '**Servizi & Assistenza**' (<http://www.eltra.it/servizi-and-assistenza/>) o a contattarci (Tel: 0444 436489 | support@eltra.it).

Product Change Notification

Sarego, October 25th 2021

This PCN is a formal communication that Eltra will change the following product(s):
EMI30M

Change type

Change on the sensor/mounting

Reason for change

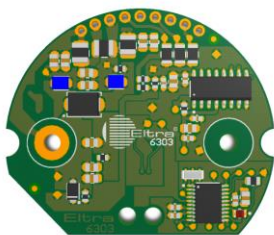
Continuity of supply and performance increase

Change description

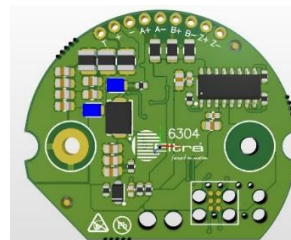
New magnetic sensor

Effect of change on fit, function, quality or reliability

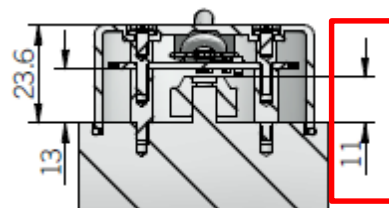
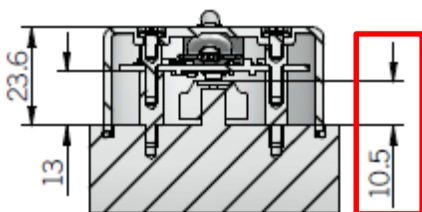
Previous PCBA



New PCBA



Magnet-actuator installation, the difference is highlighted



No impact on functionality, quality or reliability.
For details, please refer to the attached data sheet.

Effective date of change

Starting from December 2021 deliveries, according to current warehouse

If you have any questions or concerns about EOL/PCN, please check the page '**Product Change Notification**' within the section '**Services & Support**' of our website (<http://www.eltra.it/services-and-support/>) or contact us (Tel: +39 0444 436489 | support@eltra.it).

PRINCIPALI CARATTERISTICHE

Serie di encoder miniaturizzati con innovativo sensore magnetico proprietario per integrazione su motori AC/DC di piccole dimensioni, motori passo-passo o per applicazioni di dimensioni limitate.

- Encoder a 3 canali (A/B/Z) fino a 10000 impulsi/giro
- Tensione di alimentazione fino a +30 V DC con diverse interfacce elettriche disponibili
- Uscita cavo, connettori disponibili a fine cavo
- Dimensioni compatte (altezza < 25 mm)
- Nessuna usura grazie alla tecnologia magnetica senza contatto
- Diametro albero foro fino a 10 mm
- Ampia temperatura di funzionamento -20° ... +100°C (-4° ... +212°F)
- Disponibile versione OEM senza coperchio

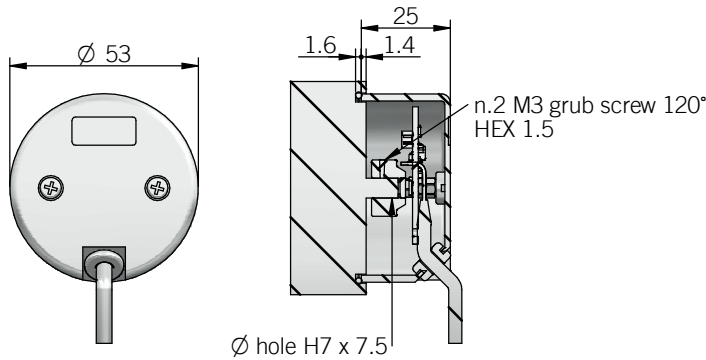


CODICE DI ORDINAZIONE

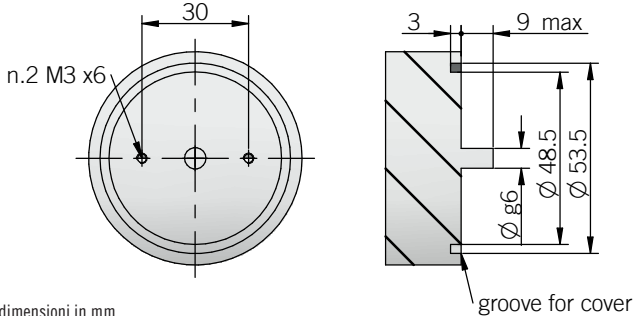
EMI 30M *S 50 Z 5/30 P 6 X X PR .XXX

SERIE encoder magnetico incrementale EMI	MODELLO fornito in kit di montaggio 30M	COPERCHIO * aggiungere se richiesto senza coperchio S	RISOLUZIONE impulsi/giro da 1 a 10000 vedi tabella per risoluzioni preferenziali	IMPULSO DI ZERO senza impulso di zero S con impulso di zero Z	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE (con interfaccia elettrica L) 5 V DC 5 5 ... 30 V DC 5/30	INTERFACCIA ELETTRICA NPN open-collector C push-pull P line driver L tensione di alimentazione 5/30 - output RS-422 RS	DIAMETRO FORO mm 6 (1/4") mm 6,35 mm 8 mm 10	GRADO DI PROTEZIONE IP 54 X	OPZIONI da riportare in fase ordinativa X	TIPO DI USCITA cavo radiale (lunghezza standard 0,5 m) PR lunghezze cavi preferenziali 1,5 / 2 / 3 / 5 / 10 m, da aggiungere dopo TIPO DI USCITA (es. PR5)	VARIANTE versione particolare del Cliente XXX
-----------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------	------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------

30 M

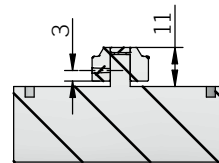


FLANGIA INTERFACCIA RACCOMANDATA



dimensioni in mm

INSTALLAZIONE PORTAMAGNETE



CARATTERISTICHE ELETTRICHE	
Risoluzione	da 1 a 10000 impulsi/giro
Tensione di alimentazione¹	5 = 4,5 ... 5,5 V DC 5/30 = 4,5 ... 30 V DC (protezione inversione polarità)
Potenza assorbita a vuoto tipico	0,4 W
Corrente di carico max	C / P = 50 mA / canale L / RS = 20 mA / canale
Interfaccia elettrica di uscita²	NPN open collector (AEIC-7273, pull-up max +30 V DC) push-pull / line driver HTL (AEIC-7272 o simile) line driver RS-422 (AELT-5000 o simile)
Frequenza di utilizzo max	800 kHz
Direzione di conteggio	A in anticipo su B con rotazione in senso orario (vista lato albero)
Segnale di zero	180°e (Z&A)
Tempo di avvio tipico	10 ms
Precisione	< 0,3° a +20°C (+68°F) ± 0,5° nell'intervallo di temperatura di funzionamento
Isteresi	0,70° fino a 256 impulsi/giro 0,35° da 257 a 10000 impulsi/giro
Compatibilità elettromagnetica	secondo direttiva 2014/30/EU
RoHs	secondo direttiva 2011/65/EU
UL / CSA	file n. E212495

RISOLUZIONI PREFERENZIALI	
2 - 4 - 5 - 6 - 8 - 10 - 12 - 16 - 20 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 90 - 100 - 125 - 128 - 200 - 250 - 256 - 360 - 400 - 500 - 512 - 720 - 1000 - 1024 - 1440 - 2000 - 2048 - 3600 - 4096 - 5000 - 7200 - 10000	

si prega di contattare direttamente i ns. uffici per altri impulsi

CARATTERISTICHE MECCANICHE	
Diametro foro	Ø 6 / 6,35 (1/4") / 8 / 10 mm
Grado di protezione	IP 54 (IEC 60529) quando correttamente installato con il kit di oring in dotazione
Velocità di rotazione max	limitata solo dalla frequenza di utilizzo
Shock	50 G, 11 ms (IEC 60068-2-27)
Vibrazioni	20 G, 10 ... 2000 Hz (IEC 60068-2-6)
Momento d'inerzia	0,1 x 10 ⁻⁶ kgm ² (2,4 x 10 ⁻⁶ lbf ²)
Materiale portamagnete	alluminio EN-AW 2011 / 2033
Materiale coperchio	PA66 rinforzato con fibra di vetro
Gioco radiale albero	± 0,25 mm max
Gioco assiale albero	± 0,5 mm max
Temperatura di funzionamento^{3,4}	-20° ... +100°C (-4° ... +212°F)
Temperatura di immagazzinamento⁴	-20° ... +100°C (-4° ... +212°F)
Peso	100 g circa (3,5 oz)

¹ misurato sul trasduttore senza influenza della lunghezza cavo

² per ulteriori dettagli consultare LIVELLI DI USCITA nella sezione BASI TECNICHE

³ misurato su flangia trasduttore

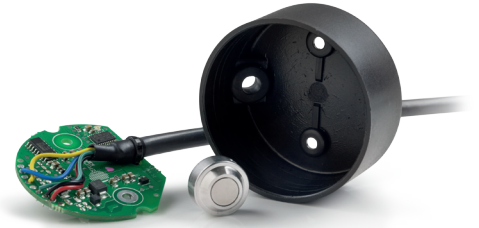
⁴ condensazione non permessa

CONNESSIONI		
Funzione	Cavo C / P	Cavo L / RS
+V DC	rosso	rosso
0 V	nero	nero
A+	verde	verde
A-	/	marrone o grigio
B+	giallo	giallo
B-	/	arancione
Z+	blu	blu
Z-	/	bianco
⊖	schermo	schermo

MAIN FEATURES

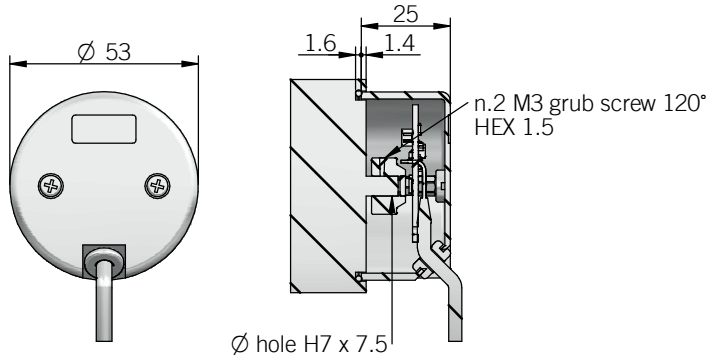
Series of miniaturized encoders with innovative proprietary magnetic sensor for integration on small size AC/DC motors, stepper motors or for limited size applications.

- 3 channel encoder (A / B / Z) up to 10000 ppr
- Power supply up to +30 V DC with several electrical interfaces available
- Cable output, connectors available on cable end
- Compact dimensions (height < 25 mm)
- No wear due to non contact magnetic technology
- Bore shaft diameter up to 10 mm
- Wide operating temperature -20° ... +100°C (-4° ... +212°F)
- OEM version without cover available

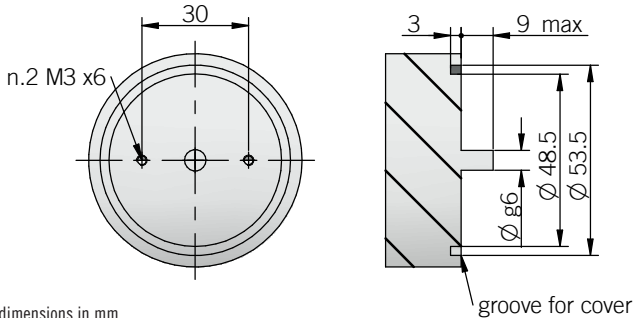


ORDERING CODE	EMI	30M	*S	50	Z	5/30	P	6	X	X	PR	.XXX
SERIES magnetic incremental encoder series EMI												
MODEL kit encoder 30M												
COVER * add if without cover S												
RESOLUTION ppr from 1 to 10000 please refer to the preferred resolutions list												
ZERO PULSE without zero pulse S with zero pulse Z												
POWER SUPPLY 5 V DC 5 5 ... 30 V DC 5/30												
ELECTRICAL INTERFACE NPN open collector C push-pull P line driver L power supply 5/30V - output RS-422 RS												
BORE DIAMETER mm 6 (1/4") mm 6,35 mm 8 mm 10												
ENCLOSURE RATING IP 54 X												
OPTION to be reported X												
OUTPUT TYPE radial cable (standard length 0,5 m) PR preferred cable lengths 1,5 / 2 / 3 / 5 / 10 m, to be added after OUTPUT TYPE (eg. PR5)												
VARIANT custom version XXX												

30 M

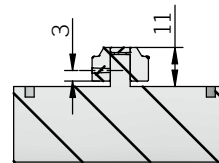


RECOMMENDED INTERFACE FLANGE DESIGN



dimensions in mm

MAGNET-ACTUATOR INSTALLATION



ELECTRICAL SPECIFICATIONS

Resolution	from 1 to 10000 ppr
Power supply¹	5 = 4,5 ... 5,5 V DC 5/30 = 4,5 ... 30 V DC (reverse polarity protection)
Power draw without load typical	0,4 W
Max load current	C / P = 50 mA / channel L / RS = 20 mA / channel
Electrical interface²	NPN open collector (AEIC-7273, pull-up max +30 V DC) push-pull / line driver HTL (AEIC-7272 or similar) line driver RS-422 (AELT-5000 or similar)
Max output frequency	800 kHz
Counting direction	A leads B clockwise (shaft view)
Index signal	180°e (&A)
Startup time typical	10 ms
Accuracy	< 0,3° at +20°C (+68°F) ± 0,5° in the operating temperature range
Hysteresis	0,70° up to 256 ppr 0,35° from 257 ppr to 10000 ppr
Electromagnetic compatibility	according to 2014/30/EU directive
RoHs	according to 2011/65/EU directive
UL / CSA	file n. E212495

PREFERRED RESOLUTIONS

2 - 4 - 5 - 6 - 8 - 10 - 12 - 16 - 20 - 30 - 40 - 50 - 60 - 80 - 90 - 100 - 125 - 128 - 200 - 250 - 256 - 360 - 400 - 500 - 512 - 720 - 1000 - 1024 - 1440 - 2000 - 2048 - 3600 - 4096 - 5000 - 7200 - 10000

please directly contact our offices for other pulses

MECHANICAL SPECIFICATIONS

Bore diameter	∅ 6 / 6,35 (1/4") / 8 / 10 mm
Enclosure rating	IP 54 (IEC 60529) when properly installed with supplied oring kit
Max rotation speed	limited only by output frequency
Shock	50 G, 11 ms (IEC 60068-2-27)
Vibration	20 G, 10 ... 2000 Hz (IEC 60068-2-6)
Moment of inertia	0,1 x 10 ⁻⁶ kgm ² (2,4 x 10 ⁻⁶ lbf ²)
Magnet-actuator material	EN-AW 2011 / 2033 aluminium
Cover material	PA66 glass fiber reinforced
Shaft radial play allowed	± 0,25 mm
Shaft axial play allowed	± 0,5 mm
Operating temperature^{3,4}	-20° ... +100°C (-4° ... +212°F)
Storage temperature⁴	-20° ... +100°C (-4° ... +212°F)
Weight	100 g approx (3,5 oz)

¹ as measured at the transducer without cable influences

² for further details refer to OUTPUT LEVELS on TECHNICAL BASICS section

³ measured on the transducer flange

⁴ condensation not allowed

CONNECTIONS

Function	Cable C / P	Cable L / RS
+V DC	red	red
0 V	black	black
A+	green	green
A-	/	brown or grey
B+	yellow	yellow
B-	/	orange
Z+	blue	blue
Z-	/	white
⊖	shield	shield